

# TRUEtome™

Sondierungspapillotom

Informationen

Produkteigenschaften

Therapeutisches Zubehör

Bestellinformationen

## Leistung und Auswahl

Optimierte Führungsdraht-Sondierung  
zur Behandlung pankreatikobiliärer Erkrankungen

Boston  
Scientific



## ▶ TRUEtome

### Mit dem Sondierungspapillotom

**TRUEtome** können endoskopische retrograde Cholangiopankreatographieverfahren (ERCP) vereinfacht werden.

Das auf optimale Leistung ausgelegte TRUEtome Papillotom wurde für Ärzte entwickelt, die lange Drähte bevorzugen und zwischen verschiedenen Führungsdraht-Optionen auswählen möchten.



“Ein modernes Papillotom gestattet einen problemlosen zuverlässigen Zugang zum Ductus choledochus oder Ductus pancreaticus. Produkteigenschaften, wie kontinuierliche Orientierung, atraumatische Spitze mit verschiedenen Konfigurationen und Führungsdraht-Kompatibilität sind ausschlaggebend für eine erfolgreiche Sondierung. Die steuerbare TRUEtome™ Spitze kann bei der Ausrichtung des Schneidedrahts vor der Papillotomie hilfreich sein und eine gezielte Positionierung eines Führungsdrahts im gewünschten Gallengang erleichtern.”

**Prof. Horst Neuhaus**  
EVK, Düsseldorf,  
Deutschland

## ▶ Produkteigenschaften

1 von 3

Das **zentrale Führungsdrahtlumen** gestattet das Ausfahren des Führungsdrahts von der Mitte des Papillotoms und ermöglicht somit eine einfachere Positionierung und Führungsdraht-Sondierung.\*

**Die Sondierung mithilfe eines Führungsdrahts verringert das Risiko einer Pankreatitis im Anschluss an ein ERCP-Verfahren im Vergleich zur Standardmethode der Kontrastmittelinjektion.<sup>1</sup>**



Ein **zentrales Lumen** gestattet die Injektion von Kontrastmittel ausgehend von der Mitte des Katheters, wodurch die Kontrastierung des gewünschten Ganges erleichtert wird.

\*Nicht zutreffend für Durchmesser 4,9 F (1,63 mm).

1. Cennamo et al. Can a Wire-Guided Cannulation Technique Increase Bile Duct Cannulation Rate and Prevent Post-ERCP Pancreatitis?: A Meta-Analysis of Randomized Controlled Trials. The American Journal of Gastroenterology, 2009.

## ▶ Produkteigenschaften

◀ 2 von 3 ▶

Das Design des Papillotoms gestattet die Verwendung **unterschiedlicher Führungsdraht-Durchmesser** von 0,018 bis 0,035 in und den Einsatz mehrerer Führungsdrähte während eines Verfahrens.\*

### Verschiedene Papillotom-Spitzengrößen

für unterschiedliche Patienten anatomien und einfachere Sondierung:



**3,9 F**

(0,018 - 0,025 in)



**4,4 F**

(0,018 - 0,035 in)



**4,9 F**

(0,018 - 0,035 in)

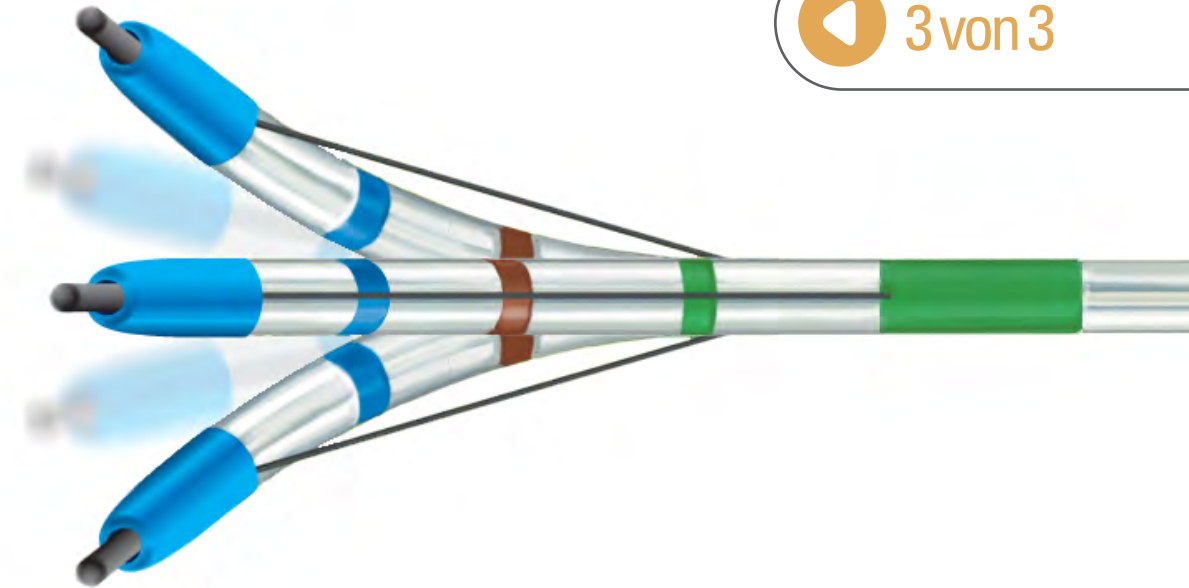


\*Das TRUEtome 3,9 F Papillotom kann einen Führungsdraht von maximal 0,025 in aufnehmen

3,9 F = 1,30 mm	0,018 in = 0,46 mm
4,4 F = 1,47 mm	0,025 in = 0,64 mm
4,9 F = 1,63 mm	0,035 in = 0,89 mm

## ► Produkteigenschaften

**Kontrollierte Steuerbarkeit** für die optimale Positionierung bei der ERCP-Sondierung und bei der Papillotomie. Die Steuerbarkeit gestattet die selektive intraduktale Sondierung für einen einfacheren Zugang zum pankreatikobiliären System.



◀ 3 von 3



Die **Bremsvorrichtung am Handgriff** hilft, die Beugung des Katheters für alle Spitzengrößen beizubehalten, und bietet zusätzliche Kontrolle während der Papillotomie.





## ▶ Therapeutisches Zubehör

1 von 2 ▶

### Boston Scientific arbeitet an der stetigen Verbesserung der Patientenversorgung

bei der Behandlung pankreatikobiliärer Erkrankungen, einschließlich: Gallen- sowie Gallengangssteine, Pankreassteine, Cholangiokarzinom, Pankreaskarzinom, primär sklerosierende Cholangitis und Sphinkter-Oddi-Dysfunktion.

“*Das Papillotom ist eines der wichtigsten Instrumente für das ERCP-Verfahren. Ein gutes Papillotom muss eine einfache Sondierung, eine sichere Papillotomie und einen optimalen Austausch des Instrumentes gestatten. Es muss mit unterschiedlichen Endoskopen kompatibel sein und sich an verschiedene Patientenanatomien anpassen, um für die sich ständig weiterentwickelnden ERCP-Verfahren geeignet zu sein.*”

**Prof. Guido Costamagna** Universitäts- und Poliklinik A. Gemelli, Rom, Italien

### Dank Innovation und kontinuierlicher Verbesserungen

bietet Boston Scientific eine Vielzahl von therapeutischem Zubehör für die Diagnose und Behandlung von pankreatikobiliären Steinen und Stenosen.

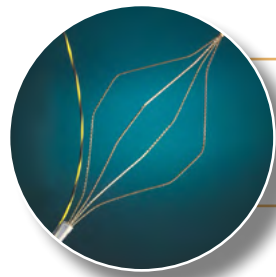
Boston  
Scientific



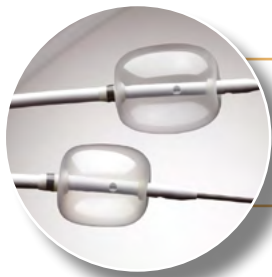
## ▶ Therapeutisches Zubehör

◀ 2 von 2

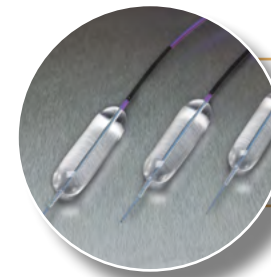
Das TRUEtome Papillotom kann mit folgenden Instrumenten verwendet werden:



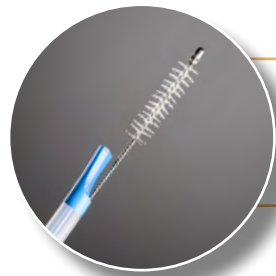
Trapezoid™ RX  
Steinextraktionskorb



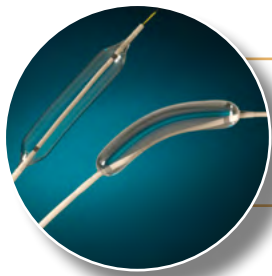
Extractor™ Pro  
Steinextraktionsballon



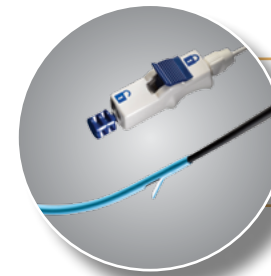
CRE™ Ballon zur  
Gallensteinextraktion mit Dilatation



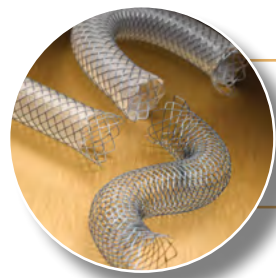
Combo Cath™  
Zytologiebürste



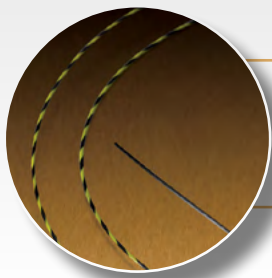
Hurricane™ RX  
Dilatationsballon



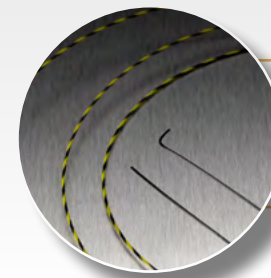
Advanix™ biliärer Stent mit  
NaviFlex™ RX Einführsystem



WallFlex™ biliäre RX  
Metallstents



Dreamwire™  
Führungsdraht



Hydra Jagwire™  
Führungsdraht

### Führungsdrähte



Besuchen Sie: [www.bostonscientific.com/endo-resources](http://www.bostonscientific.com/endo-resources)

## Bestellinformationen

TRUEtome Sondierungspapillotome sind in drei konischen Spitzengrößen für die Anpassung an die unterschiedlichen Patientenanatomien verfügbar.

Bestellnummer (Einzelpackung)	Bestellnummer (10er-Packung)	Bestellnummer (20er-Packung)	Produktbeschreibung	Schneide- drahtlänge (mm)	Spitzenlänge (mm)	AD distale Spitze (F)	Empfohlener Führungsdraht- Durchmesser (in)
M00584150	M00584151	M00584152	TRUEtome 49 Papillotom	20	5	4,9	0,018-0,035
M00584160	M00584161	M00584162	TRUEtome 49 Papillotom	30	5	4,9	0,018-0,035
M00584170	M00584171	M00584172	TRUEtome 44 Papillotom	20	5	4,4	0,018-0,035
M00584180	M00584181	M00584182	TRUEtome 44 Papillotom	30	5	4,4	0,018-0,035
M00584190	M00584191	M00584192	TRUEtome 39 Papillotom	20	5	3,9	0,018-0,025
M00584120	M00584121	M00584122	TRUEtome 39 Papillotom	30	5	3,9	0,018-0,025

3,9 F = 1,30 mm    0,018 in = 0,46 mm  
 4,4 F = 1,47 mm    0,025 in = 0,64 mm  
 4,9 F = 1,63 mm    0,035 in = 0,89 mm

**Boston  
Scientific**

Advanix, Combo Cath, CRE, Dreamwire, Extractor, Hurricane, Hydra Jagwire, NaviFlex, Trapezoid, TRUEtome, WallFlex sind nicht eingetragene oder eingetragene Marken von Boston Scientific Corporation oder deren Tochterunternehmen.

Alle erwähnten Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer. VORSICHT: Aufgrund gesetzlicher Vorschriften dürfen diese Gegenstände ausschließlich an einen Arzt oder auf dessen Anordnung hin verkauft werden. Eine Gebrauchsanweisung mit Indikationen, Kontraindikationen, Warnhinweisen und Beschreibungen liegt jedem Produkt bei. Diese Informationen dienen nur zur Verwendung in Ländern mit geltenden Produktregistrierungen bei den Gesundheitsbehörden. Hergestellt von Gosling.

© 2013 Boston Scientific Corporation oder Tochtergesellschaften. Alle Rechte vorbehalten.  
 ENDO-114206-AA / ENDO-129402-AA  
 Dez. 2012